ЕВРОПЕЙСКА
КОМИСИЯ

Брюксел, 26.8.2016 г.
COM(2016) 541 final

ANNEXES 1 to 5

ПРИЛОЖЕНИЯ

към предложението за Решение на Съвета относно позицията, която да бъде заета от името на Европейския съюз в рамките на експертната група по Европейската спогодба за работата на екипажите на превозните средства, извършващи международни автомобилни превози (AETR) на Икономическата комисия за Европа на Организацията на обединените нации

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Изменение на член 22 и заличаване на член 22bis

1) Член 22 се изменя, както следва:

а) Алинеи 1 и 2 от член 22 се заменят със следното:

„1. Допълнения 1, 1Б, 1В и 2 към приложението към настоящата спогодба могат да се изменят като се следва процедурата, определена в настоящия член.

2. При искане на някоя договаряща страна за каквото и да е изменение на допълнения 1, 1Б, 1В или 2 към приложението на настоящата спогодба, предложението ще бъде разгледано от Главната работна група за пътни превози към Икономическата комисия за Европа.“

б) Алинея 4 се заменя със следното:

„4. Изменението ще бъде прието, ако в срок шест месеца след датата на това уведомяване не повече от половината от компетентните органи на договарящите страни уведомят официално Генералния секретар за своите възражения срещу изменението.“

в) добавя се нова алинея 6:

„6. Ако предложение за изменение на допълнение 1Б или 1В към настоящата спогодба поражда необходимост от изменение на други разпоредби в спогодбата, измененията на допълнения 1Б или 1В не могат да влязат в сила преди влизането в сила на измененията на тези други разпоредби, в съответствие с посоченото в член 21. Ако в такъв случай измененията на допълнение 1Б или 1В са представени едновременно с измененията, отнасящи се за други разпоредби от Спогодбата, датата на тяхното влизане в сила трябва да бъде датата, произтичаща от прилагането на процедурата по член 21.“

2) Член 22bis се заличава.

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Изменения в член 14

Член 14 се изменя, както следва:

а) След алинея 1 се вмъква следната алинея 1а:

„1а. Настоящата спогодба е открита за подписване също от организации за регионална интеграция. За целите по настоящата спогодба „организация за регионална интеграция“ означава всяка организация, учредена от суверенни държави от даден регион, която е компетентна по отношение на някои въпроси, уредени с настоящата спогодба, и е надлежно оправомощена да подпише и да ратифицира, да приеме, да одобри или да се присъедини към настоящата спогодба.

Представителят на организация за регионална интеграция, която е договаряща страна по спогодбата, гласува от името на своите държави членки без да е необходимо тяхно присъствие при гласуването. “

б) Алинея 5 се заменя със следното:

„5. За всяка държава или организация за регионална интеграция, която ратифицира настоящата спогодба или се присъедини към нея след предаването за съхранение на осмия документ за ратификация или за присъединяване, както е посочено в алинея 4 от настоящия член, настоящата спогодба ще влезе в сила след сто и осемдесет дни считано от датата на предаването за съхранение от тази държава или организация за регионална интеграция на документа ѝ за ратификация или присъединяване.“

ПРИЛОЖЕНИЕ III

Изменения в член 10

Алинея 3 от член 10 се заменя със следното:

„3. За превозните средства, регистрирани за пръв път до 14 юни 2019 г. се счита, че контролен уред, съответстващ на изискванията в Регламент (ЕИО) № 3821/85 от 20 декември 1985 г. и приложение 1Б към настоящата спогодба по отношение на конструкцията, монтажа, използването и изпитването, е в съответствие с изискванията по настоящата спогодба.

За превозните средства, регистрирани за пръв път от 15 юни 2019 г. нататък се счита, че контролен уред, съответстващ на изискванията в Регламент (ЕС) № 165/2014 от 4 февруари 2014 г. и приложение 1В към настоящата спогодба по отношение на конструкцията, монтажа, използването и изпитването, е в съответствие с изискванията по настоящата спогодба.“

ПРИЛОЖЕНИЕ IV

Допълнение 1B

Приложение 1B към Регламент за изпълнение (ЕС) 2016/799 на Комисията се добавя като Допълнение 1B към Приложението към AETR.

ПРИЛОЖЕНИЕ V

Сертификат за одобрение на продукти в съответствие с Допълнение 1Б/1В

Глава III от Допълнение 2 „III. Сертификат за одобрение на продукти в съответствие с Допълнение 1Б“ се заменя със следното:

„III. Сертификат за одобрение на продукти в съответствие с Допълнение 1Б/1В (1)

След като договарящата страна даде своето одобрение, тя издава на заявителя сертификат за одобрение, съставен в съответствие с посочения по-долу образец. Договарящите страни използват копия от този документ за да съобщят на други договарящи страни за предоставените одобрения или евентуални отнемания на одобрения.

Сертификат за одобрение на продукти в съответствие с Допълнение 1Б/1В (1)

Наименование на компетентния орган

Съобщение относно (2):

Одобрение

Отменяне на одобрение

На модел на контролен уред

На компонент на контролен уред (3)

На карта на водач

На карта за монтаж и настройки

На карта на превозвач

На инспекторска карта

Одобрение № **.....**

(1) Производствена или търговска марка
(2) Наименование на модела
(3) Наименование на производителя
(4) Адрес на производителя
(5) Представено за одобряване на……
(6) Изпитвателна лаборатория или лаборатории
(7) Дата и номер на протоколите……..
(8) Дата на одобряването
(9) Дата на отменяне на одобрението
(10) Модел(и) на компонент(и) на контролния уред, с които е предназначен да бъде използван компонентът…….
(11) Място .
(12) Дата…….
(13) Приложени описателни документи…….
(14) Забележки (включително поставяне на пломби, ако е необходимо)……

……..

……..

……..

(Подпис)

(1) Посочете дали става въпрос за Допълнение 1Б или Допълнение 1В
(2) Отбележете съответните графи
(3) Посочете за кой компонент става въпрос в съобщението